



# St. Willebrord Parish (WWW.STWILLYS.ORG)

209 S ADAMS ST, GREEN BAY, WI 54301 | (920) 435-2016 | WILLEBRORDGB@GMAIL.COM

## MASS SCHEDULE

### ENGLISH WEEKEND MASSES

**Saturday:** 4:30pm

**Sunday:** 7:30am, 9am, 5pm

### ENGLISH DAILY MASSES

**Mon - Fri:** 7:15am, 12:05pm

**Saturday:** 7:15am

### RECONCILIATION

(CONFESSIONS)

**Mon - Fri:** 7:00 & 11:30am

**Saturday:** 7:00am

### PARISH TEAM

#### EQUIPO PASTORAL

**REV. ANDREW G. CRIBBEN,**  
O. PRAEM.

PASTOR

**REV. JOHN P. MACCARTHY,**  
O. PRAEM.

ASSOCIATE PASTOR

**LUIS SÁNCHEZ**

DEACON

**CRUZ DELIA HERNANDEZ**

BUSINESS MANAGER

**PAMELA QUICK**

MUSIC DIRECTOR

**GUADALUPE DORADO**

ENGLISH FAITH FORMATION

**ALMA VÁZQUEZ**

SPANISH FAITH FORMATION

**AIDEE BOESEN**

ADMINISTRATIVE SUPPORT

**MIGUEL SANCHEZ**

CUSTODIAN

### HORARIO DE MISAS

**Sábado:** 6:00pm

**Domingo:** 10:45am-Bilingüe,  
12:30pm, y 6:30pm

**Jueves:** 7:00pm

**Viernes 1<sup>o</sup> del mes:** 6:00pm

### RECONCILIACIÓN

(CONFESSIONS)

**Sábado:** 5:30pm;

**Domingo:** 10:15-am, 12:15pm,  
6:00pm



AVAILABLE/DISPONIBLE



THE ALMIGHTY HAS DONE  
GREAT THINGS FOR ME  
AND HOLY IS HIS NAME.

LUKE 1:49

## LA ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA

THE ASSUMPTION OF  
THE BLESSED VIRGIN MARY

AUGUST 15, 2021

15 DE AGOSTO DE 2021



Mi alma glorifica  
al Señor y mi  
espíritu se llena de  
júbilo en Dios,  
mi salvador.

Lucas 1:46

**August 16th** the  
Parish office will be  
**CLOSED** all day to  
allow the Staff to  
plan activities for the  
next 12 months.  
We will have the **7:15am**  
& **12:05pm** Masses.



**Agosto 16** la oficina  
parroquial estará  
**CERRADA** para  
que el personal planee  
las actividades de los  
siguientes 12 meses..  
**SI** tendremos las **misas**  
de **7:15am** & **12:05pm**

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**

<b>SUNDAY, AUGUST 15</b>		
7:30 † Elmer B. & Angeline E. Aerts		AC
9:00 † Zeta Turriff		JMc
10:45 Spanish Mass		AC
12:30 Spanish Mass		JMc
5:00 Our Parishioners	<i>Parish office closed all day August 16th. We will have the 7:15am and 12:05pm Masses.</i>	AC
6:30 Spanish Mass		JMc
<b>MONDAY, AUGUST 16</b>		
7:15 † Paul H. Kappel		
12:05 † Gary Kimps		
<b>TUESDAY, AUGUST 17</b>		
7:15 Ed & Margie VanDeLoo Family		
12:05 The Employees of St. Gianna Molla Clinic		
<b>WEDNESDAY, AUGUST 18</b>		
7:15 Our Parishioners		
12:05 † Steve Corrigan		
<b>THURSDAY, AUGUST 19</b>		
7:15 † Richard H. "Dick" Eiting		
12:05 † Thomas R. Vincent		
7:00 Spanish Mass		
<b>FRIDAY, AUGUST 20</b>		
7:15 † Beverly Fonferek		
12:05 Our Parishioners		
<b>SATURDAY, AUGUST 21</b>		
7:15 Our Parishioners		JN
4:30 The Poor Souls In Purgatory		AC
6:00 Spanish Mass		
<b>SUNDAY, AUGUST 22</b>		
7:30 † Vernon Scherer		JMc
9:00 † Reuben & Bette Marks		JN
10:45 Spanish Mass		JMc
12:30 Spanish Mass		AC
5:00 Our Parishioners		NN
6:30 Spanish Mass		AC

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

Sunday:	The Assumption of the Blessed Virgin Mary
Monday:	Twentieth Week in Ordinary Time; St. Stephen of Hungary
Thursday:	St. John Eudes
Friday:	St. Bernard
Saturday:	St. Pius X

**SACRAMENTAL INFORMATION**

<b>RECONCILIATION</b> Mon - Fri: 7:00 and 11:30am Saturday: 7:00am	<b>MARRIAGE</b> Contact Fr. Andy no less than 6 months prior to the desired date.
<b>BAPTISMS</b> Celebrated monthly (except during Lent and Advent) at a weekend liturgy. Please make arrangements 2 months prior to Baptism.	<b>CONFIRMATION</b> Confirmation is celebrated in the spring of the junior year of high school, after appropriate preparation in our Faith Formation program.
<b>IST EUCHARIST</b> We offer continual Faith Formation classes for children 4 years old through 11th grade. Registration begins on March 1st.	<b>RCIA</b> Adult candidates for full membership in the Roman Catholic Christian community are prepared through the RCIA process, and received at the Easter Vigil.



**St. Willebrord Mission Statement**

Proclaiming the Word of God and service to all persons is the heart of the mission of St. Willebrord Parish. Through our efforts, we hope to develop the faith and activity of our own membership, to witness to and foster the message of Jesus to all who come to us, and to share our gifts and talents with everyone.



**BACK TO SCHOOL DRIVE**

Thank you so much to all those who helped with the 2021 drive. This year we collected over **179** pairs of socks and over **139** undies for the students that need them. Thank you for always being so willing to help out.



**Carry-Out Booyah**

Sun., Aug 15, 9 am until gone, \$3.50/bowl  
St. Joseph Church, 936 9<sup>th</sup> St. GB  
Proceeds to benefit the St. Joseph Wildcats Football Team  
Sponsored by: St Joseph Athletic Club

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Jgs 2:11-19; Ps 106:34-37, 39-40, 43ab, 44; Mt 19:16-22  
Tuesday: Jgs 6:11-24a; Ps 85:9, 11-14; Mt 19:23-30  
Wednesday: Jgs 9:6-15; Ps 21:2-7; Mt 20:1-16  
Thursday: Jgs 11:29-39a; Ps 40:5, 7-10; Mt 22:1-14  
Friday: Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Ps 146:5-10; Mt 22:34-40  
Saturday: Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Ps 128:1b-5; Mt 23:1-12  
Sunday: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Ps 34:2-3, 16-21; Eph 5:21-32 [2a, 25-32]; Jn 6:60-69

**Important Numbers:**

- Green Bay Diocese - (920) 437-7531
- Catholic Charities - (920) 272-8234
- English AA Group - (920) 366-4880
- GRACE Schools - (920) 499-7330  
1087 Kellogg St, GB;  
graceoffice@gracesystem.org
- Golden House - (920) 432-4244
- A & A Alexandrina Center - (920) 435-4191  
1600 Shawano Ave, Suite 106  
Green Bay, WI 54303
- Love Life Ministry - (920) 497-1087  
505 Clinton St, Green Bay, WI 54303

**Alcoholics Anonymous could help you or a family member? Call the Green Bay Area AA Hot Line 920-432-2600**



**Message from Fr. Andy:** This Sunday we celebrate the Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary. This solemnity helps us to remember the special role that Mary has in the story of our salvation through her son, Jesus the Christ. Mary is a saint. Jesus is Our Savior, the Son of God and the son of Mary.

As the mother of Jesus, Mary certainly had great influence on her son, just the same as all mothers have the opportunity to teach and guide their children. She had the opportunity to see Jesus become an adult, a teacher, and a miracle worker. She also endured the unique pain of watching him as he was rejected by many and then put to death on the cross. But, Mary came through these experiences and is often referred to as the first Christian. She believed in him! Mary is portrayed by artists and understood by theologians as one among the apostles after the Christ's resurrection. How many came to believe in the Jesus as Messiah, as the Christ because of Mary's life and testimony, we cannot count.

What we celebrate in this great feast of her Assumption is the result of her exemplary motherhood, and the pain of suffering that she endured. And, this feast acknowledges that Mary, conceived without sin, merited a special passing from earthly life to heavenly life – assumed, body and soul into the eternal realms of heaven. No pause between earthly life and heavenly peace, no purgatory. Mary was, is, and always will be special in the lives of Christians and today we celebrate and venerate her goodness. Through Mary, may God be praised!

We, for our part, learn from Mary's humility and fidelity. In this case humility does not mean "naiveté," or simplicity in the sense of not understanding. Mary trusted and did what her faith in God demanded of her. Because she chose to believe, chose to live a faithful Jewish life, she came to know and believe in her son's mission. Mary came to believe in the developmental way that we humans do. She experienced life, reflected upon the traditions of her faith, thought about the Jewish scriptures, and remembered the prophets' teachings. When she put all of this knowledge, insight, and God's grace together, she concluded that her son was the Messiah.

We learn from Mary and therefore must choose to live according our Catholic, Christian faith. As we experience life, we must deliberately consider our traditions, study and reflect upon the Sacred Scriptures which include the Gospels and the New Testament writings, and respond to God's grace. Mary, pray for us now and at the hour of our death. Always!

**Peace, Fr. Andy**

### **Novus Ignis Young Adult Group**

Calling all Catholic young adults!!!  
Graduated seniors who are  
over the age of 18 through age 24!

Are you interested in faithful fellowship?

Join us on the SECOND and FOURTH Fridays  
of every month as we bring  
"new fire" (novus ignis) into our lives!  
We will meet at Nativity of Our Lord Parish  
2270 S Oneida St, Green Bay from 7-9pm  
on September 10 for Adoration  
and a social to follow.

*Gatherings will include a variety of activities & events!*

Contact Zoe for more information and to be added to our  
email list. Email [gwenholz@yahoo.com](mailto:gwenholz@yahoo.com).



Our Church is equipped with a hearing loop.  
You can access the loop by activating the T-  
coil in your hearing aid. We have hearing loop  
headsets, please ask someone in the sacristy  
before the beginning of Mass. Thank you.

### **Registration Now Open! Year of St. Joseph Pilgrimage National Shrine of St. Joseph & St. Norbert Abbey (De Pere, WI) Friday, October 15 - Sunday, October 17, 2021**

We are excited to announce and welcome you to a  
**Year of St. Joseph Pilgrimage** weekend at the National  
Shrine of St. Joseph and St. Norbert Abbey (De Pere,  
Wisconsin), Friday, Oct. 15 - Sunday, Oct. 17, 2021.

During this Universal Year of St. Joseph, join us for  
reflections with the Norbertine Community on the Church's  
titles and virtues of St. Joseph, the celebration of Holy Mass  
and the Sacrament of Reconciliation, and even an optional  
three-mile walk (or bus option) from St. Norbert Abbey  
to the National Shrine.

Early Registration Rates (\$25 increase after Sept. 15):  
Residence Cost (includes two-night private room at  
Abbey & meals): \$225 Commuter Cost (includes meals): \$150

*Space is limited! Registration (see link below) is now available  
online on a first-come, first-served basis. A \$50 non-refundable  
down-payment is required to secure your place (credit card or  
check). Contact the National Shrine at [shrine@norbertines.org](mailto:shrine@norbertines.org)  
or by calling 920-337-4312 with any questions.*



### Faith Formation

We are less than 2 months away from the start of a new Faith Formation course. Again, we invite you to register your child. Besides having sacramental prep classes we also offer classes for those who have already received first communion. These classes are offered to keep educating our kids and young people about our Faith.

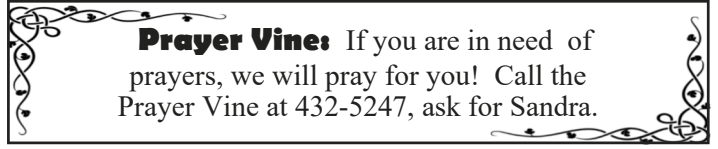
Remember that to be able to receive first communion or confirmation; your child needs 2 years of faith formation. For confirmation, your child needs to be enrolled when he or she is going to enter 10th or 11th grade.

To register your child please take a registration form from the hallway or call the parish office with questions at 920-435-2016.



### The Fullness of the Eucharist in Body AND/OR Blood of Christ

Do we receive the full grace of the Sacrament of the Eucharist if we only receive the Body OR the Blood of Christ and not both? The answer is "Yes!" Receiving only one form of communion carries the fullness of the grace of the Sacrament. While it is true that, when possible, receiving both species helps us to appreciate and value the fullness of the sacrifice of Christ, either the Body or the Blood of Christ is sufficient.



**Prayer Vine:** If you are in need of prayers, we will pray for you! Call the Prayer Vine at 432-5247, ask for Sandra.



**Come Pray the Rosary With Us**  
After the 7:15am daily Mass stay to pray the rosary. Take a few minutes to join in prayer with this special group.



Every Friday immediately after the noon Mass Devotion to **Our Lady of Sorrows** with Eucharistic Exposition and Benediction.

### St. Willebrord Parish Pantry **Open every Tuesday (9:00-12:00pm)**

Please if you or someone you know needs the helps do not hesitate to let them know about this service we offer. When you come please bring a picture ID and a recent piece of mail with your name & address.



## Upcoming Retreat Features Popular Norbertine Presenter

**De Pere, Wis.- *Sensing the Sacred: A Weekend Retreat with Fr. James Neilson, O. Praem.*, is planned for September 24-26, 2021, at the Norbertine Center for Spirituality, 1016 N. Broadway, De Pere, WI. The retreat includes five presentations by Fr. Neilson, abbey music and art, rarely-seen artifacts and liturgical pieces, opportunities to join the Norbertine community in prayer, time for reflection, and the tranquility of the abbey grounds.**

**Fr. Neilson is a member of the Norbertine Community of De Pere and Associate Professor of Art at St. Norbert College. His delightful, engaging presentations make him an immensely popular retreat leader.**



The retreat begins Friday, September 24 at 4 p.m. and concludes Sunday, September 26 with 10 a.m. Mass. The cost of \$250 includes presentations, meals, lodging, and wine and cheese reception. A commuter rate of \$175 includes presentations, meals, and wine and cheese reception. Participants who register by September 1 are eligible for a discounted rate. Registration and \$50 non-refundable, non-transferable deposit are required by September 17. To register visit [www.norbertines.org](http://www.norbertines.org) or call 920.337.4315

For more information contact:  
Kathie Tilot, Public Relations Coordinator  
Norbertine Center for Spirituality at St. Norbert Abbey  
1016 N. Broadway, De Pere, WI 54115  
Phone: 920.337.4340 | [kathie.tilot@norbertines.org](mailto:kathie.tilot@norbertines.org)



## Reporting Sexual Abuse

If you know of an incident of sexual abuse of a person who is **now under the age of 18** by a priest, deacon, employee or volunteer,

**PLEASE IMMEDIATELY CALL THE CIVIL AUTHORITIES AND THEN THE DIOCESE.**

If the person was abused as a minor but is now an adult, please contact:

Office of Safe Environment  
Diocese of Green Bay  
920-272-8174

1-877-270-8174 (toll free)

We always encourage you to report the incident to civil authorities.

YOU MATTER TO US –  
THERE IS HOPE!



## Reportando Abuso Sexual

Si usted sabe de un incidente de abuso sexual por un sacerdote, diacono, empleado o voluntario, a una persona que es **actualmente menor de los 18 años de edad** **POR FAVOR LLAME INMEDIATAMENTE A LAS AUTORIDADES CIVILES Y DESPUES A LA DIOCESIS.**

**Si la persona fue abusada cuando era un menor de edad pero actualmente es un adulto,**



por favor contacte a: *Oficina de Ambiente Seguro*  
*Diócesis de Green Bay*

920-272-8174 O al 1-877-270-8174 (gratuito)

Nosotros siempre recomendamos que usted reporte el incidente a las autoridades civiles.

**!USTED ES IMPORTANTE PARA NOSOTROS—LA ESPERANZA EXISTE!**



## Parish Stewardship

The contributions for this week will be posted at a future date. Time limits didn't allow us to have the numbers for the previous week.

Thank you for understanding.

*Thank you so much for your support !*

**Please remember St. Willebrord Church in your estate planning and/or your will.**



## CORRESPONSABILIDAD PARROQUIAL

Debido a la anticipación con que fue impreso este boletín, el total de la colecta semanal será incluido en el siguiente boletín.

Gracias por su comprensión.

*Por favor considere nombrar a la parroquia St. Willebrord en su ultimo testamento.*

## The Rite of Christian Initiation

A faith formation process for people 7 years and older who need to perform or complete their sacraments of Christian initiation (Baptism, Eucharist and Confirmation)

*Faith formation for people preparing for Easter Vigil Sacraments will close soon*

From September 2021 to May 2022  
Classes on Sundays  
from 9:00am - 10:30am.

For more information,  
please contact:  
Abril Hernandez  
(920) 435-2016 Ext.112  
abril@stwillys.org



## RECORDATORIO IMPORTANTE!

Las misas para **QUINCE AÑOS** deben ser apartadas con **MINIMO DE 6 MESES DE ANTICIPACIÓN O MAS**. Antes que todo hablen con el Padre Andy para que reserven y confirmen si la fecha de la misa que desea esta disponible.

También se les pide que para **PRESENTACIONES DE 3 AÑOS** hablen a la oficina para hacer una cita al menos **UN MES ANTES** de la celebración para reservar. Gracias.



**WE CONTINUE TO STREAM MASS ON FACEBOOK LIVE. LOOK FOR US AS: ST WILLEBRORD PARISH**

© J. S. Paluch Co., Inc.



**LOW GLUTEN HOSTS** are available  
Please check in with the Sacristy team prior to the start of the mass.  
Thank you!

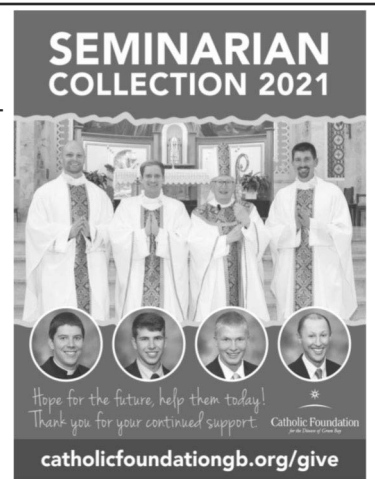
**SEGUIMOS PASANDO LA MISA EN VIVO POR FACEBOOK LIVE... BUSQUENOS COMO: ST WILLEBRORD PARISH**

**Our Seminarians Need Your Help:** A spiritual family needs spiritual fathers. That is why the 16<sup>th</sup> Annual Seminarian Collection: *Hope for the Future, Help them Today* is so important. By now you most likely received a letter from Bishop Ricken requesting your help in supporting our local seminarians. Please return your generous contribution to this collection, using the pledge card and return envelope you received in the mail. Every gift makes a difference. Our seminarians are our *Hope for the Future*, Let us *Help them Today!* As a Diocese, we anticipate costs of \$1,000,000 this year for tuition, room and board, health insurance, support of the Office of Vocations and the work of Fr. Mark Mleziva and Fr. Adam Bradley.

Friends and followers of Jesus support one another!

To make your gift today, visit [www.catholicfoundationgb.org/give](http://www.catholicfoundationgb.org/give).

If you did not receive an envelope in the mail there's blank ones in the entrances. Please take one.



On the weekend of August 15, the Feast of the Assumption of Mary, Bishop Ricken will be lifting the dispensation to attend the Sunday Mass. What is a dispensation? Who has it applied to? Does this mean that if I care for someone who is sick or cannot go to Mass because of my own illness I am now obliged to go to Mass on Sunday? Please read Bishop's column in the July 16 edition of *The Compass* and watch an accompanying video in which Bishop talks about the lifting of the dispensation and how it applies to you. You can find the column and video at this link: [www.gbdioc.org/backtoMass](http://www.gbdioc.org/backtoMass).



El fin de semana del 15 de agosto, la Fiesta de la Asunción de María, el obispo Ricken levantará la dispensación para asistir a la misa dominical. ¿Qué es una dispensación? ¿A quién se ha aplicado? ¿Significa esto? que si cuido a alguien que está enfermo o no puede ir a misa debido a mi propia enfermedad, ahora estoy obligado a ir a misa el domingo? Por favor, lea la columna del Obispo David Ricken en la edición del 16 de julio del periódico Diocesano *The Compass*. También puede visitar la pagina: [www.gbdioc.org/backtoMass](http://www.gbdioc.org/backtoMass) para mas información.

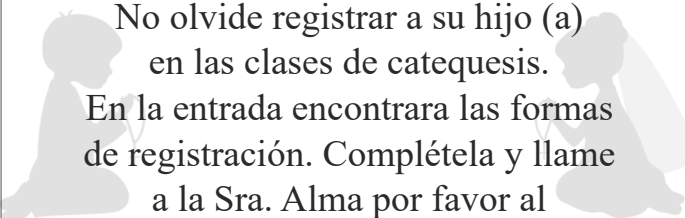
**FORMACION EN LA FE - ESPAÑOL**

**CATEQUESIS PARA NIÑOS.**

Ya comenzaron las registraciones.

No olvide registrar a su hijo (a) en las clases de catequesis.

En la entrada encontrara las formas de registración. Complétela y llame a la Sra. Alma por favor al (920) 435-2016 Ext. 113.



**St. Vincent de Paul  
St. Willebrord's conference**

Meetings begin August 16th.  
At about 8:00am after the 7:15am Mass.  
Anyone interested is welcome to attend.

Please contact  
Barb Luczak at 920-437-5958  
for more information.

We would love for you to join us!!!

### Números telefónicos Importantes

-ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS - Grupo Central de Green Bay - en el centro Comunitario. **Jueves a las 6pm, Sábado y Domingo a las 10:00am.** Juan 530-9857, Jesse 265-3202

-AL-ANÓN - GRUPO FORTALEZA Y ESPERANZA; LLAME A EVELIA 264-5079, CLAUDIA 217-9795 O JUANITA 830-319-4722

-CASA ALBA (RECURSOS PARA HISPANOS) - 445-0104

-NATALIA SIDON - 448-3330 PREVENCIÓN DE CRÍMENES

-ST. VINCENT DE PAUL - MARIA ARRIOLA 435-4040X128  
CENTRO DE SERVICIOS PERSONALES

-DIÓCESIS DE GREEN BAY 437-7531

-CARIDADES CATÓLICAS 272-8234

-ESCUELAS GRACE - 499-7330/GRACESYSTEM.ORG  
1087 KELLOGG ST, GREEN BAY, WI 54303

-A & A ALEXANDRINA CENTER - (920) 435-4191  
101 N WEBSTER AVE, GREEN BAY, WI 54301

-LOVE LIFE MINISTRY - (920) 497-1087  
505 CLINTON ST, GREEN BAY, WI 54303

### Bautismos 2021

Llame al Diacono Luis,	Agosto 29 Dom.	12:30
al 435-2016 con	Sept. 4 Sab.	12:00
preguntas.	Sept. 19 Dom.	12:30
	Nov. 13 Sab.	12:00



Todos los viernes inmediatamente después de la Misa de mediodía rezamos a Nuestra Señora de los Dolores con Exposición Eucarística y Bendición. (En Ingles)

### MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO CATÓLICO USA

El MFCC es para matrimonios que quieran profundizar en la Fe a través de la palabra de Dios. Contamos con la aprobación de la Diócesis de Green Bay, y el apoyo de las parroquias St. Willebrord y St. Philip.

¡Los invitamos a ser miembros de nuestro apostolado!

*“Que precioso es el valor de la familia como lugar privilegiado para transmitir la FE”*

*-Papa Francisco*

Para mayores informes  
Matrimonio de Contacto  
En St. Willebrord  
Manuel Sosa y Abril Hernández  
920- 435-2016 Ext.112



### Nuestros Seminaristas necesitan de su ayuda...

En los últimos 16 años, nuestra diócesis ha sido testigo de un crecimiento increíble en todas las vocaciones, incluido el sacerdocio.

**COLECTA PARA LOS SEMINARISTAS 2021**

Esperanza para el futuro y debemos ayudarlos hoy. Gracias.

[catholicfoundationgb.org/give](http://catholicfoundationgb.org/give)

¡Mantengamos ese crecimiento y apoyemos a nuestros futuros padres espirituales! Por favor, sea generoso con nuestra Colección Anual de Seminaristas: Esperanza para el Futuro, Ayúdelos Hoy. Una carta importante llegará a su buzón esta semana pidiendo su ayuda. El próximo fin de semana es el pistoletazo de salida de la 16ª edición de esta colección anual.

Su donación proporciona matrícula, alojamiento y comida, seguro, un pequeño estipendio para nuestros seminaristas y apoyará los esfuerzos de la Oficina de Vocaciones para convocar a más candidatos. El costo anual total para nuestros 16 seminaristas es de alrededor de \$1,000,000. Como amigos y seguidores de Jesús, nos apoyamos unos a otros. Con el fin de hacer su regalo hoy

[www.catholicfoundationgb.org/give](http://www.catholicfoundationgb.org/give)

Si no recibió un sobre en el correo hay sobres especiales cerca de las entradas.

### COLECTA DE REGRESO A LA ESCUELA

Muchas gracias a todos los que ayudaron con la campaña 2021. Este año recolectamos más de **179** pares de calcetines y más de **139** calzoncitos para los estudiantes que los necesitan.



Gracias por estar siempre tan dispuesto a ayudar.



**Necesita comida???**... tenemos un dispensario en St. Willebrord el cual puede usar si necesita recibir alimentos. Cada familia puede venir una vez por mes. Esta disponible todos los **martes de 9:00am - 12:00pm**. Por favor no dude en venir si lo necesita. Necesita traer una identificación con foto y una carta del correo reciente con su nombre y dirección. Gracias.



**Mensaje del P. Andy:** Este domingo celebramos la Solemnidad de la Asunción de la Santísima Virgen María. Esta solemnidad nos ayuda a recordar el papel especial que María tiene en la historia de nuestra salvación a través de su hijo, Jesús el Cristo. María es una santa. Jesús es Nuestro Salvador, el Hijo de Dios e hijo de María.

Como madre de Jesús, María ciertamente tuvo una gran influencia en su hijo, al igual que todas las madres tienen la oportunidad de enseñar y guiar a sus hijos. Ella tuvo la oportunidad de ver a Jesús convertirse en un adulto, un maestro y un obrador de milagros. Ella también soportó el dolor único de ver como fue rechazado por muchos y luego crucificado en la cruz. Pero, María pasó por estas experiencias y a menudo se refiere a ella como el primer cristiano. ¡Ella creyó en él! María es retratada por los artistas y entendida por los teólogos como una entre los apóstoles después de la resurrección de Cristo. Cuántos llegaron a creer en Jesús como el Mesías, como el Cristo, debido a la vida y el testimonio de María, no los podemos contar.

Lo que celebramos en esta gran fiesta de su Asunción es el resultado de su maternidad ejemplar, y el dolor de sufrimiento que soportó. Y, esta fiesta reconoce que María, concebida sin pecado, merecía un paso especial de la vida terrenal a la vida celestial – asumida, en cuerpo y alma en los reinos eternos del cielo. No hay pausa entre la vida terrenal y la paz celestial, no hay purgatorio. María fue, es y siempre será especial en la vida de los cristianos y hoy celebramos y veneramos su bondad. ¡Por medio de María, que Dios sea alabado!

Nosotros, por nuestra parte, aprendemos de la humildad y fidelidad de María. En este caso, humildad no significa "ingenuidad" o simplicidad en el sentido de no entender. María confió e hizo lo que su fe en Dios le exigía. Debido a que eligió creer, eligió vivir una vida judía fiel, llegó a conocer y creer en la misión de su hijo. María llegó a creer en la forma de desarrollo como lo hacemos los humanos. Experimentó la vida, reflexionó sobre las tradiciones de su fe, pensó en las Escrituras judías y recordó las enseñanzas de los profetas. Cuando puso todo este conocimiento, perspicacia y la gracia de Dios juntos, concluyó que su hijo era el Mesías.

Aprendemos de María y, por lo tanto, debemos elegir a vivir de acuerdo con nuestra fe católica y cristiana. A medida que experimentamos la vida, debemos considerar deliberadamente nuestras tradiciones, estudiar y reflexionar sobre las Sagradas Escrituras que incluyen los Evangelios y los escritos del Nuevo Testamento, y responder a la gracia de Dios. María, ora por nosotros ahora y en la hora de nuestra muerte. ¡Siempre!

**Paz, P. Andy**

## Rito de Iniciación Cristiana

**Un proceso de Formación en la fe para personas de 7 años en adelante que necesitan realizar o completar sus Sacramentos de Iniciación (Bautismo, Eucaristía, y Confirmación)**

*La formación en la fe para personas quienes recibirán sus sacramentos en la vigilia Pascual cerrarán pronto.*

**Clases de septiembre 2021 a mayo 2022, los domingos de 9:00am - 10:30am**

**Para más información,  
Por favor contacte  
Abril Hernandez  
(920) 435-2016 Ext.112  
abril@stwillys.org**



## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Jue 2:11-19; Sal 106 (105):34-37, 39-40, 43ab, 44; Mt 19:16-22  
 Martes: Jgs 6:11-24a; Sal 85 (84):9, 11-14; Mt 19:23-30  
 Miércoles: Jgs 9:6-15; Sal 21 (20):2-7; Mt 20:1-16  
 Jueves: Jgs 11:29-39a; Sal 40 (39):5, 7-10; Mt 22:1-14  
 Viernes: Rut 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Sal 146 (145):5-10; Mt 22:34-40  
 Sábado: Rut 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Sal 128 (127):1b-5; Mt 23:1-12  
 Domingo: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Sal 34 (33):2-3, 16-21; Ef 5:21-32 [2a, 25-32]; Jn 6:60-69





Programa del MIERCOLES  
Estamos a menos de dos  
meses de comenzar un  
nuevo curso de Formación  
en la Fe en Ingles. Nueva-  
mente les animamos a que

inscriban a sus hijos. Tenemos preparación de sacra-  
mentos pero también tenemos clases para los que ya  
recibieron su primera comunión. Estas clases se  
ofrecen con el fin de seguir educando a nuestros  
niños y jóvenes sobre nuestra Fe.

Recuerden que para recibir la primera comunión  
o la confirmación; su hijo o hija necesita 2 años de  
preparación. La preparación para la confirmación  
comienza cuando el estudiante va a entrar al grado  
10 o 11.

Para registrar a sus hijos e hijas tomen una regis-  
tración del pasillo o llame a la oficina parroquial.  
Gracias.

## MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO CATÓLICO

Es una gran oportunidad para compartir y  
aprender por medio de la palabra de Dios.  
La familia tiene muchos retos que enfrentar y  
este curso los ayudará a ver las soluciones bajo  
el amparo del Espíritu Santo.

### Únete a nuestro apostolado. Registraciones abiertas

- \* 15 sesiones durante el curso.
- \* Curso de septiembre a mayo
- \* Grupos de hasta 6 parejas.
- \* Cada grupo elige su horario de reunión.
- \* Parejas con o sin hijos.

St. Willebrord Parish  
Matrimonio de Contacto:  
Manuel Sosa y Abril Hernández  
920 435-2016 Ext. 112



## LA ASUNCION DE LA SANTICIMA VIRGEN MARIA



*Nuestra iglesia está equipada con un  
sistema de audio. Usted puede activar  
la transmisión poniendo su audífono  
en la posición-T. Gracias.*

**HOSTIAS DE GLUTEN BAJO**  
están disponibles Por favor, consulte  
con el equipo de la Sacristía antes  
del inicio de la Misa. Gracias.



### La Plenitud de La Eucaristía en el CUERPO Y/ O la Sangre de Cristo

¿Recibimos la gracia plena del Sacramento si solo  
recibimos el Cuerpo o la Sangre de Cristo y no ambos?  
¡La respuesta es sí!" Recibir solo una forma de  
comunión conlleva la plenitud de la gracia del  
Sacramento. Si bien es cierto que, cuando sea posible,  
recibir ambas especies nos ayuda a apreciar y valorar la  
plenitud del sacrificio de Cristo, ya sea el Cuerpo o la  
Sangre de Cristo es suficiente.



DISCIPULOS DE MARIA  
Los invita a que vengan y nos acompañen  
a rezar el Rosario en español todos los

Jueves a las 6:00pm  
Antes de misa de 7:00pm  
Todos son bienvenidos.

ENCUENTRELOS EN FACEBOOK:  
DISCIPULOS DE MARIA



## LA MISIÓN DE NUESTRA PARROQUIA

La raíz de nuestra misión en St. Willebrord es proclamar la  
Palabra de Dios y servir a todos. Es nuestro anhelo desarro-  
llar la fe y la actividad de nuestra congregación con nuestros  
esfuerzos, para dar testimonio y promover el mensaje de  
Jesús a todo aquel que llame a nuestras puertas y a la vez  
compartir nuestros dones y talentos con todos.



Law Firm of  
CONWAY, OLEJNICZAK & JERRY, S.C.  
Phone: (920) 437-0476 Web: lcojlaw.com



Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.

For further information,  
please call the Parish Office.

  
**Newcomer**  
Funeral Home

Helping families  
save thousands  
Ayudar a las familias  
ahorrar miles

920-432-4841 • www.NewcomerGreenBay.com

**EVS TEAM MEMBER (Housekeeper)**

Bellin Health has multiple openings for EVS Team Members (Housekeepers) ranging from (4/40 hours /week) All Shifts Available, every other weekend. To apply, or view qualifications and experience required, please view online at: [www.bellin.org](http://www.bellin.org) • EOE • Tobacco Free Environment



**MIEMBRO DEL EQUIPO de EVS (La Limpieza)**

Bellin Health tiene muchas oportunidades de trabajo en el equipo de EVS (La Limpieza.) Trabajará de 8 a 40 horas/por semana. Turnos de Día y Noche, con cualquier otro fin de semana Para aplicar, o para ver las calificaciones y experiencia necesaria, visite el internet a: [www.bellin.org](http://www.bellin.org)  
Empleador de Igualdad de Oportunidades • Ambiente Sin Fumar Tabaco



**Medicare Advantage & Supplement Plans**

Life Insurance / Annuities and IRAs (401K Options)  
Individual & Family Health Plans  
También puedo asistirlos en Español  
Planes de Medicare, Obamacare, Seguros de Vida y planes de retiro

**Elizabeth Kostichka**  
Parishioner  
920-366-0081  
200 S. Washington, Ste. 300  
Green Bay, WI 54301



**FINDaPARISH.com**

The Most Complete Online  
National Directory  
of Catholic Parishes

**CHECK IT OUT TODAY!**

Protecting **Seniors**  
Nationwide



Medical Alert System



**\$29.95/MO.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**ONE PARISH**

Download Our Free App or Visit  
[www.MY.ONEPARISH.com](http://www.MY.ONEPARISH.com)

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:

**[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)**

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**BLINDAUER'S**

Sheet Metal - Roofing  
**Dean Englebert**

1227 S. Broadway 437-1332

**WHY ADVERTISE  
IN YOUR LOCAL  
CHURCH BULLETIN?**

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

**GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.

**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**

Call us at **1-800-621-5197** Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

**Allouez Catholic Cemetery  
& Chapel Mausoleum**

**Pre-Planning:  
Save Your Family  
From Difficult  
Decisions in the Future**



ALL CHRISTIAN  
FAITHS WELCOME

**432-7585**

2121 Riverside Dr., Green Bay



THE NORBERTINE COMMUNITY OF ST. NORBERT ABBEY  
Faithfully serving the congregation of St. Willebrord since 1932

COMUNIDAD NORBERTINA DE LA ABADÍA DE ST. NORBERTO  
Sirviendo fielmente a la Congregación de San Willebrord desde 1932

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America

Take your **FAITH ON A JOURNEY.**  
Call us today at **860-399-1785** or email  
[eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)

**[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)**

**LAMERS**  
The Passenger Professionals®

Deluxe Motor Coaches • Limousine Coaches  
Mini-Coach® & School Buses • Trolleys

**One-Day & Multi-Day Tours**  
Ask for a **FREE Tour Catalog**  
496-3600 • [www.golamers.com](http://www.golamers.com)